

Producto: LUBRAX GL 5 LS 90**N° FDS: 1010366****Fecha de revisión: 28/08/2023****SECCIÓN 1: Identificación del Producto y Compañía****1.1. Identificador de producto**

Nombre del producto : LUBRAX GL 5 LS 90
Código de producto : 1010366
Utilización aconsejada : Aceite lubricante.

1.2. Identificación de la empresa

Nombre de la sociedad : Vibra Energia S.A.
Dirección : Rua Correia Vasques, 250
Rio de Janeiro
Brasil
20.211-140

SAC : 4090 1337 (capitais ou regiões metropolitanas) ou 0800 770 1337 (demais regiões)
Teléfono de emergencia : 0800 024 44 33 - CAE (Central de apoio a emergências), para vazamentos, derramamentos e outros acidentes que necessitem de suporte emergencial.

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725)**

Lesiones oculares graves o irritación ocular, categoría 2

Sensibilización cutánea, categoría 1

Peligroso para el medio ambiente acuático - Peligro agudo, categoría 2

2.2. Elementos de la etiqueta**Etiquetado SGA BR**

Pictogramas de peligro (SGA BR) :



Palabra de advertencia (SGA BR) : Atención
Indicaciones de peligro (SGA BR) : H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319 - Provoca irritación ocular grave.
H401 - Tóxico para los organismos acuáticos

Consejos de prudencia (SGA BR)

Prevención : P261 - Evitar respirar niebla y vapores.
P264 - Lavar concienzudamente las áreas expuestas tras la

Producto: LUBRAX GL 5 LS 90

N° FDS: 1010366

Fecha de revisión: 28/08/2023

Resposta a Emergência

manipulación.

P272 - Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.

P280 - Llevar guantes, prendas y gafas.

: P302+P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.

P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P321 - Tratamiento específico: En caso de derrames entre en contacto a través del Servicio de Atención al Cliente.

P333+P313 - En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

P362+P364 - Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Disposição

: P501 - Eliminar el contenido y el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales.

2.3. Otros peligros que no conllevan clasificación

No se dispone de más información

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725)
Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched)	N° CAS: Confidencial	1 - 2	Flam. Liq. 4, H227 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 2, H401 Aquatic Chronic 2, H411
sal de alquilamina de ácido alquil fosfórico	N° CAS: Confidencial	0,5 - 2	Aquatic Acute 3, H402 Aquatic Chronic 3, H412

Producto: LUBRAX GL 5 LS 90

N° FDS: 1010366

Fecha de revisión: 28/08/2023

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación según SGA BR (ABNT NBR 14725)
Alquenilo amina	N° CAS: Confidencial	0,1 - 1	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Observaciones : Los aceites minerales presentes en el producto son altamente refinados y contienen <3% de extracto DMSO (IP 346).

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general : Las personas con problemas de hipersensibilidad no deben manejar o estar expuestos al producto.

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel : En caso de contacto con la piel, quitar enseguida toda la ropa manchada o salpicada y lavar inmediatamente con agua abundante. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos : En caso de contacto con los ojos, aclarar inmediatamente con agua abundante y consultar a un médico.

Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión : NO provocar el vómito. Enjuagar la boca con agua.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Síntomas/efectos después de inhalación : Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa.

Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Grietas en la piel. Un contacto prolongado o repetido puede provocar sequedad en la piel.

Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Ninguno en condiciones normales.

Síntomas/efectos después de ingestión : Ninguno en condiciones normales.

Producto: LUBRAX GL 5 LS 90

N° FDS: 1010366

Fecha de revisión: 28/08/2023

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Notas para el médico : Tratamiento sintomático

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. polvo químico seco, espuma para uso en hidrocarburos, dióxido de carbono (CO₂).

Medios de extinción no apropiados : No utilizar flujos de agua potentes.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de incendio : En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

Peligro de explosión : Sin peligro directo de explosión.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio : Luchar contra el incendio desde una distancia razonable, tomando las precauciones habituales. No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.

Protección durante la extinción de incendios : Llevar el equipo de protección individual recomendado.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : Evitar el contacto con los ojos y la piel. Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, a la flora, a los organismos del suelo. Limpiar todo derrame tan pronto como sea posible, utilizando un producto absorbente para recogerlo. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua. Absorber el vertido para que no dañe otros materiales.

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección : Llevar el equipo de protección individual recomendado.

Procedimientos de emergencia : Evacuar la zona. Intervención limitada a personal cualificado dotado de la protección adecuada. Advertir a los bomberos y a las autoridades responsables del medio ambiente.

Producto: LUBRAX GL 5 LS 90

N° FDS: 1010366

Fecha de revisión: 28/08/2023

6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección	: Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Deben llevarse trajes protectores impermeables completos, guantes y botas para evitar cualquier contacto con el producto. Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.
Procedimientos de emergencia	: Evacuar el personal no necesario. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Tóxico para los organismos acuáticos. Evitar que el producto se propague en el medio ambiente. Evitar que el producto penetre en el alcantarillado o en cursos de aguas. Avisar a las autoridades si el producto llega a los desagües o las conducciones públicas de agua.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención	: Absorber el derrame con arena o tierra. Confinar todo tipo de fugas o derrames mediante diques o productos absorbentes para evitar el desplazamiento y la entrada en el alcantarillado o cursos de agua. Detener la fuga, a ser posible sin exponerse a riesgos.
Procedimientos de limpieza	: Absorber el derrame con arena o tierra. Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Peligros adicionales durante el tratamiento	: No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.
Precauciones para una manipulación segura	: Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. Llevar un equipo de protección individual. Conservar únicamente en el recipiente original. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
Medidas de higiene	: Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Medidas técnicas	: Guardar bajo llave. Almacenar en envases herméticamente cerrados a prueba de fugas.
Condiciones de almacenamiento	: Conservar en un lugar fresco. Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

Producto: LUBRAX GL 5 LS 90

N° FDS: 1010366

Fecha de revisión: 28/08/2023

Material de embalaje : Conservar siempre el producto en un envase del mismo tipo que el envase de origen.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Límite de exposición para nieblas/aerosoles que puedan formarse durante el uso de este producto:

Nombre	Aceite mineral puro, excepto fluidos de corte de metal - refino convencional
TWA - (ACGIH, 2023)	5 ppm

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados : El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.

8.3. Equipo de protección individual

Equipo de protección individual:

Llevar el equipo de protección individual recomendado.

Protección de las manos:

guantes de caucho nitrilo

Protección ocular:

Utilizar gafas de seguridad que protejan de las salpicaduras

Protección de la piel y del cuerpo:

zapatos de seguridad resistentes a cualquier producto químico. ropa de protección con mangas largas. productos químicos Delantal resistente

Protección de las vías respiratorias:

No es necesario llevar un respirador en condiciones normales de uso de este producto

Símbolo/s del equipo de protección personal:



Producto: LUBRAX GL 5 LS 90

N° FDS: 1010366

Fecha de revisión: 28/08/2023

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Líquido Claro y Brillante.
Color	: Marrón claro
Olor	: Característico de aceite lubricante
Umbral olfativo	: No disponible
pH	: No disponible
Punto de fusión	: No disponible
Punto de congelación	: No disponible
Punto de ebullición	: No disponible
Punto de inflamación	: 224 °C (COC)
Velocidad de evaporación relativa (acetato de butilo=1)	: No disponible
Inflamabilidad	: No disponible
Límites de explosión	: No disponible
Presión de vapor	: No disponible
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No disponible
Densidad relativa	: 0,9 (20/4°C)
Solubilidad	: No disponible
Coeficiente de partición n-octanol/agua (Log Kow)	: No disponible
Temperatura de auto-inflamación	: No disponible
Temperatura de descomposición	: No disponible
Viscosidad cinemática (40°C)	: 189 cSt
Viscosidad, dinámica	: No disponible

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad química : Estable en las condiciones normales de utilización.

Producto: LUBRAX GL 5 LS 90

N° FDS: 1010366

Fecha de revisión: 28/08/2023

Condiciones que deben evitarse	: Temperaturas extremadamente elevadas o extremadamente bajas. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
Productos de descomposición peligrosos	: A temperatura ambiente no hay constancia de que se produzcan productos de descomposición peligrosos.
Materiales incompatibles	: Consúltase al/los proveedor/es de este producto sobre las posibles recomendaciones específicas.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: Ninguna cuando la utilización es normal.
Reactividad	: El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Temperatura de manipulación	: No se dispone de más información

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: No disponible
Toxicidad aguda (cutánea)	: No disponible
Toxicidad aguda (inhalación)	: No disponible

Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) (Confidencial)

ATE BR (oral)	500 mg/kg de peso corporal
---------------	----------------------------

Alquenilo amina (Confidencial)

ATE BR (oral)	500 mg/kg de peso corporal
---------------	----------------------------

Corrosión o irritación cutáneas	: No disponible
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Mutagenicidad en células germinales : No disponible

Carcinogenicidad : No disponible

Toxicidad para la reproducción : No disponible

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única : No disponible

Alquenilo amina (Confidencial)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.
--	---------------------------------------

Producto: LUBRAX GL 5 LS 90

N° FDS: 1010366

Fecha de revisión: 28/08/2023

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida : No disponible

Alquenilo amina (Confidencial)	
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Peligro por aspiración : No disponible
 Otros datos : Esta mezcla no contiene ingredientes cancerígenos. Los aceites minerales presentes en el producto son altamente refinados y contienen <3% de extracto DMSO (IP 346).

LUBRAX GL 5 LS 90	
Viscosidad cinemática (40 °C)	189 mm ² /s

11.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos : Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
 Síntomas/efectos después de inhalación : Aunque no se dispone de datos acerca de una posible toxicidad para los seres humanos o los animales, la inhalación de este producto se considera peligrosa.
 Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Grietas en la piel. Un contacto prolongado o repetido puede provocar sequedad en la piel.
 Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Ninguno en condiciones normales.
 Síntomas/efectos después de ingestión : Ninguno en condiciones normales.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : Tóxico para los organismos acuáticos.
 Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : No disponible

Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) (Confidencial)	
CL50 - Peces [1]	= 8,5 mg/l
CL50 - Otros organismos acuáticos [1]	= 24 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	= 91,4 mg/l
CE50 96h - Algas [1]	= 6,4 mg/l

Producto: LUBRAX GL 5 LS 90

N° FDS: 1010366

Fecha de revisión: 28/08/2023

Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) (Confidencial)	
NOEC (crónico)	= 1,7 mg/l
NOEC crónico peces	= 3,2 mg/l
NOEC crónico crustáceos	= 0,12 mg/l
NOEC crónico algas	= 1,7 mg/l
Alquenilo amina (Confidencial)	
CL50 - Peces [1]	= 0,9 mg/l
CE50 - Crustáceos [1]	= 0,011 mg/l
CE50 72h - Algas [1]	> 0,1 mg/l
NOEC crónico crustáceos	= 0,013 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de más información

12.3. Potencial de bioacumulación

No se dispone de más información

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de más información

12.5. Otros efectos adversos

Peligro para la capa de ozono : No disponible

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

Legislación regional (residuos) : Ley n° 12.305 de Política Nacional de Residuos Sólidos, 2 de agosto, 2010.

Métodos para el tratamiento de residuos : Debe seguir un tratamiento especial de acuerdo con las leyes locales.

Recomendaciones para la eliminación de las aguas residuales : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

Recomendaciones para la eliminación de productos/envases : Eliminar de acuerdo con la normativa oficial.

Indicaciones adicionales : No hay reutilización de contenedores vacíos.

Producto: LUBRAX GL 5 LS 90

N° FDS: 1010366

Fecha de revisión: 28/08/2023

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Regulaciones nacionales e internacionales

171/5000

No clasificado como peligroso para el transporte en los diferentes modales, pero puede ser nocivo en caso de accidente. Para más detalles, por favor consulte la Sección 2 de esta FDS.

14.2 Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Normativas nacionales

Normativa local de Brasil

: Norma ABNT NBR 14725.

Decreto Federal nº 2.657, de 3 de julho de 1998 - Promulga a Convenção nº 170 da OIT, relativa à Segurança na Utilização de Produtos Químicos no Trabalho, assinada em Genebra, em 25 de junho de 1990.

Portaria nº 229, de 24 de maio de 2011 - Altera a Norma Regulamentadora nº 28

Decreto federal nº 96.044, de 18 de mayo de 1988: aprueba los reglamentos para el transporte de mercancías peligrosas por carretera
Resolución nº 5998, de 3 de noviembre 2022, mediante la cual se actualiza el reglamento de transporte terrestre de mercancías peligrosas, aprueba su Instructivo Complementario, y otras medidas.

SECCIÓN 16: Otra información

No se dispone de más información

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.